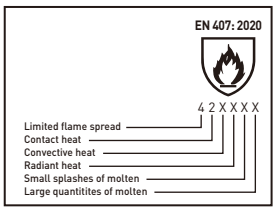
ENGLISH



EN 407: 2020
Performance levels

	1	2	3	4	x
Burning behaviour - After flame time	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Burning behaviour - After glow time	not required	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Contact heat - Contact temperature °C	100	250	350	500	not tested
Contact heat - threshold time	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Convective heat (Heat Transfer Index)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Radiant heat (Heat Transfer t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Small drops molten metal (# drops)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Large quantity molten metal (mass)	30g	60g	120g	200g	

Performance level of the mitts/gloves only applicable to the whole mitt including all layers.
Do not use the mitts/gloves next to the moving machinery.

Cleaning information and production date: Refer to washing label with the product.

Lifespan: 5 years

Keep original packaging for transportation.

The mitts/gloves is not intended for use in wet location.

CE
cat II

User Instruction for protective mitts/gloves of the certification category II according to the PPE Regulation (EU) 2016/425
Heat resistant barbecue gloves - 2 pcs, HENDI no. 556634

Available size: 11 (approx. 300 mm)
Wear the glove properly. It should cover the entire inner area and be pulled over the wrist. The mitts/gloves offers protection for hands size 6-11.

Carefully read these instructions before using mitts/gloves
Before each use, carefully inspect the mitts/gloves for any damage. DO NOT use damaged mitts/gloves.
The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace. The mitts / gloves are recommended for protection against the contact with hot cookware at the maximum temperature to 250 °C for max. 10s. Mitts/gloves performance levels and parameters are preserved only in relation to the whole mitts/gloves including all layers without damage. The mitts/gloves only protect those part of the body which covers.
WARNING! DO NOT use mitts/gloves as a protection against contact with hot liquids. DO NOT use mitts/gloves in the immediate vicinity of the moving machine parts.
Mitts/gloves life depends on usage. It ends when there are visible signs of wear or damage on the surface of the mitts/gloves or when any layer of the mitts/gloves is broken or bleached.

Storage, maintenance and cleaning
Store in a dry, cool place. Clean by hand with a damp cloth and allow to dry at room temperature. DO NOT use before drying. Upon coming into contact with chemicals, e.g. solvents, the gloves may lose its protective properties.

EU type examination issued by:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body No: 0197

EU Declaration of Conformity
You can obtain the EU Declaration of Conformity at: www.hendi.com

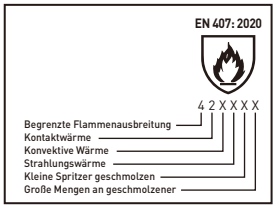
It meets the requirements of the below listed standards and technical regulations
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer of liability
"HENDI" is not liable for damages resulting from use of the gloves contrary to the purpose or contrary to the above instructions. Use the gloves as described above only.

Manufacturer:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Disposal: According to local legislation.

DEUTSCH



EN 407: 2020
Parameter

	1	2	3	4	x
Brennverhalten - Brennzeit nach Bes	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Brennverhalten - Glühzeit	nicht erforderlich	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktwärme - Temperatur °C	100	250	350	500	nicht getestet
Kontaktwärme - maximale Zeit der Berührung	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvektive Wärme	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Strahlungswärme (Wärmedurchgangszeit: 24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl der Spritzer)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Große Mengen flüssigen Metalls (Gewicht)	30g	60g	120g	200g	

Leistungsniveau der Fäustlinge/Handschuhe gilt nur für den gesamten Fäustling einschließlich aller Schichten.
Verwenden Sie die Fäustlinge/Handschuhe nicht neben der beweglichen Maschine.

Reinigungsinformationen und pro-Prognose-Versteigerungsdatum: Siehe Waschetikett mit dem Produkt.

Lebensdauer: 5 Jahre

Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Die Fäustlinge/Handschuhe sind nicht für den Einsatz an nassen Stellen vorgesehen.

CE
cat II

Benutzerhandbuch für Schutzhandschuhe/Handschuhe der Zertifizierungskategorie II gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425
Hitzebeständige Grillhandschuhe – 2 Stück, HENDI no. 556634

Verfügbare Größe: 11 (ca. 300 mm)
Tragen Sie den Handschuh ordnungsgemäß. Sie sollte den gesamten Innenbereich abdecken und über das Handgelenk gezogen werden. Die Fäustlinge/Handschuhe bieten Schutz für Hände der Größe 6-11.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Fäustlinge/Handschuhe verwenden
Überprüfen Sie die Fäustlinge/Handschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Schäden. Verwenden Sie KEINE beschädigten Fäustlinge/Handschuhe.
Die Laboruntersuchungen dienen als Leitfaden, können aber keine tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz simulieren. Die Fäustlinge/Handschuhe werden zum Schutz vor dem Kontakt mit heißem Kochgeschirr bei maximaler Temperatur bis 250 °C für max. 10 s empfohlen. Die Leistungsstufen und Parameter der Fäustlinge/Handschuhe werden nur in Bezug auf die gesamten Fäustlinge/Handschuhe einschließlich aller Schichten ohne Beschädigung beibehalten. Die Fäustlinge/Handschuhe schützen nur den Körperteil, der bedeckt ist.
WARNUNG! Verwenden Sie KEINE Fäustlinge/Handschuhe als Schutz vor Kontakt mit heißen Flüssigkeiten. KEINE Fäustlinge/Handschuhe in unmittelbarer Nähe der beweglichen Maschinenteile verwenden.
Die Lebensdauer von der Fäustlingen/Handschuhen hängt von der Verwendung ab. Sie endet, wenn sichtbare Anzeichen von Verschleiß oder Schäden auf der Oberfläche der Fäustlinge/Handschuhe vorhanden sind oder wenn eine Schicht der Fäustlinge/Handschuhe gebrochen oder gebleicht ist.

Lagerung, Wartung und Reinigung
An einem trockenen, kühlen Ort aufbewahren. Mit einem feuchten Tuch von Hand reinigen und bei Raumtemperatur trocknen lassen. NICHT vor dem Trocknen verwenden. Bei Kontakt mit Chemikalien, z.B. Lösungsmitteln, können die Handschuhe ihre Schutzeigenschaften verlieren.

EU-Typenmusterprüfung ausgestellt von:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Benannte Stellen-Nr.: 0197

EU-Konformitätserklärung
Die EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter: www.hendi.com

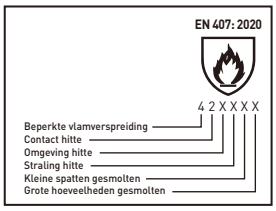
Er erfüllt die Anforderungen der unten aufgeführten Normen und technischen Vorschriften
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Haftungsausschluss
„HENDI" haftet nicht für Schäden, die durch eine zweckentfremdete Verwendung der Handschuhe oder durch Missachtung obiger Anweisungen entstehen. Verwenden Sie die Handschuhe nur für den oben beschriebenen Zweck.

Hersteller:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Entsorgung: entsprechend der örtlichen Gesetzgebung.

NEDERLANDS



EN 407: 2020
Prestatie niveaus

	1	2	3	4	x
Brandeigenschappen - tijd na vlam	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Brandeigenschappen - nagloei tijd	niet vereist	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Contact hitte - temperatuur in °C	100	250	350	500	niet getest
Contact hitte - drempeltijd	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Omgeving hitte (hitte overdracht index)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Straling hitte (hitte overdracht t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Kleine druppels gesmolten metaal (aantal)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Gesmolten metaal (massa)	30g	60g	120g	200g	

Het prestatieniveau van de handschoenen is alleen van toepassing op de hele handschoen, inclusief alle lagen.
Gebruik de wanten/handschoenen niet naast de bewegende machines.

Schoonmaakinformatie en datum van afname: Raadpleeg het wasetiket bij het product.

Levensduur: 5 jaar

Bewaar de originele verpakking voor transport.

De wanten/handschoenen zijn niet bedoeld voor gebruik op natte locaties.

CE
cat II

Gebruiksaanwijzing voor beschermende wanten/handschoenen van certificeringscategorie II volgens de PBM-verordening (EU) 2016/425
Hittebestendige barbecue handschoenen - 2 stuks, HENDI nr. 556634

Verkrijgbare maat: 11 (ca. 300 mm)
Draag de handschoen goed. Het moet de gehele binnenkant bedekken en over de pols worden getrokken. De wanten/handschoenen bieden bescherming voor handen maat 6-11.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u wanten/handschoenen gebruikt
Inspecteer de wanten/handschoenen vóór elk gebruik zorgvuldig op schade. Gebruik GEEN beschadigde wanten/handschoenen.
De laboratoriumtests zijn bedoeld als richtlijn, maar kunnen de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet simuleren. De wanten/handschoenen worden aanbevolen ter bescherming tegen contact met heet kookgerei bij een maximale temperatuur tot 250 °C gedurende max. 10 sec. De prestatieniveaus en parameters van mieten/handschoenen worden alleen behouden met betrekking tot de hele wanten/handschoenen, inclusief alle lagen zonder schade. De wanten/handschoenen beschermen alleen dat deel van het lichaam dat bedekt.
WAARSCHUWING! Gebruik GEEN wanten/handschoenen als bescherming tegen contact met hete vloeistoffen. Gebruik GEEN wanten/handschoenen in de directe nabijheid van de bewegende machineonderdelen.
De levensduur van mieten/handschoenen is afhankelijk van het gebruik. Het eindigt wanneer er zichtbare tekenen van slijtage of schade zijn aan het oppervlak van de wanten/handschoenen of wanneer een laag van de wanten/handschoenen gebroken of gebleekt is.

Opslag, onderhoud en reiniging
Op een droge, koele plaats bewaren. Reinig met de hand met een vochtige doek en laat drogen bij kamertemperatuur. NIET gebruiken vóór het drogen. Bij contact met chemicaliën, bijv. oplosmiddelen, kunnen de handschoenen zijn beschermende eigenschappen verliezen.

EU-type keuring uitgegeven door:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Aangemelde instantie nr.: 0197

EU Verklaring van conformiteit
U kunt de EU Verklaring van conformiteit verkrijgen via www.hendi.com

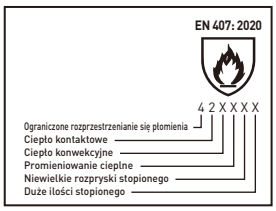
Het voldoet aan de vereisten van de hieronder vermelde normen en technische voorschriften
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer van aansprakelijkheid
"HENDI" is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het gebruik van de handschoenen in strijd met het doel of met de bovenstaande instructies. Gebruik de handschoenen alleen zoals hierboven beschreven.

Fabrikant:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Afdanking: Volgens de plaatselijke wetgeving.

POLSKI



EN 407: 2020
Parametry

	1	2	3	4	x
Palność - czas płonięcia po usunięciu źródła zapłonu	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Palność - czas żarzenia	nie wymagane	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Ciepło kontaktowe - temperatura °C	100	250	350	500	nie testowano
Ciepło kontaktowe - maksymalny czas kontaktu	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Ciepło konwekcyjne (wskaźnik przenoszenia ciepła)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Promieniowanie cieplne (przenoszenie ciepła t_{24})	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Drobne rozpryski stopionego metalu (liczba kropli)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Duże ilości stopionego metalu (masa)	30g	60g	120g	200g	

CE
cat II

Poziom wydajności rękawic/rękawic dotyczy tylko całego rękawicy, w tym wszystkich warstw.
Nie używać rękawic obok ruchomych maszyn.

Informacje dotyczące czyszczenia i data przekazania: Patrz etykieta prania z produktem.

Okres eksploatacji: 5 lat

Zachować oryginalne opakowanie do transportu.

Rękawice nie są przeznaczone do stosowania w miejscach mokrych.

Instrukcja użytkownika dotycząca rękawic ochronnych kategorii certyfikacji II zgodnie z rozporządzeniem PPE (UE) 2016/425
Rękawice do grilla, odporne na wysoką temperaturę - 2 szt., Nr HENDI 556634

Dostępny rozmiar: 11 (około 300 mm)
Nosić rękawice prawidłowo. Powinno ono zakrywać cały obszar wewnętrzny i być pociągane za nadgarstek. Rękawice zapewniają ochronę dłoni w rozmiarach 6–11.

Przed użyciem rękawic/rękawic należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje
Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić rękawiczki/rękawice pod kątem uszkodzeń. NIE WOLNO używać uszkodzonych rękawiczek/rękawic.
Testy laboratoryjne mają służyć jako wskazówki, ale nie mogą symulować rzeczywistych warunków w miejscu pracy. W celu ochrony przed kontaktem z gorącymi naczyniami przy maksymalnej temperaturze do 250°C przez maksymalnie 10 s zalecane są rękawiczki/rękawice. Poziomy wydajności i parametry rękawic są zachowane tylko w odniesieniu do wszystkich rękawic/rękawic, w tym wszystkich warstw bez uszkodzeń. Mitty/rękawice chronią tylko te części ciała, które pokrywają.
OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO stosować rękawiczek/rękawic jako ochrony przed kontaktem z gorącymi płynami. NIE WOLNO używać rękawiczek/rękawic w bezpośrednim sąsiedztwie ruchomych części maszyny.
Żywotność rękawic zależy od użycia. Kończy się, gdy na powierzchni rękawic/rękawic widoczne są oznaki zużycia lub uszkodzenia lub gdy jakakolwiek warstwa rękawic/rękawic jest złamana lub wybielana.

Przechowywanie, konserwacja i czyszczenie
Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu. Wyczyścić ręcznie wilgotną ściereczką i pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. NIE używać przed suszeniem. W przypadku kontaktu z substancjami chemicznymi, np. rozpuszczalnikami, rękawice mogą stracić swoje właściwości ochronne.

Badanie typu UE wydane przez:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Jednostka notyfikowana nr: 0197

Deklaracja zgodności UE
Deklarację zgodności UE można uzyskać pod adresem: www.hendi.com

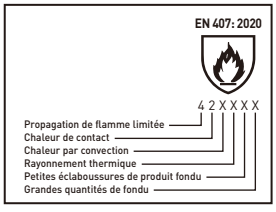
Spełnia wymagania poniższych norm i przepisów technicznych
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zastrzeżenie
"HENDI" nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użytkowania rękawic niezgodnie z przeznaczeniem lub wbrew powyższym instrukcjom. Używaj rękawic tylko zgodnie z powyższym opisem.

Producent:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Usuwanie: Zgodnie z lokalnymi przepisami.

FRANÇAIS



EN 407: 2020
Paramètres

	1	2	3	4	x
Inflammabilité - temps de brûlage après l'enlèvement de la source d'inflammation	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Inflammabilité - temps d'incandescence	pas nécessaire	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Chaleur de contact - température °C	100	250	350	500	pas testé
Chaleur de contact - temps maximal de contact	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Chaleur par convection (coefficient de transmission thermique)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Rayonnement thermique (temps de transmission thermique: 24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Eclats de métal fondu (nombre d'éclats)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Métal fondu en masse (masse)	30g	60g	120g	200g	

CE
cat II

Le niveau de performance des gants ne s'applique qu'à l'ensemble des gants, y compris toutes les couches.
N'utilisez pas les gants à côté des machines en mouvement.

Informations sur le nettoyage et date de la pro-duction: Se reporter à l'étiquette de lavage du produit.

Durée de vie: 5 ans

Conserver l'emballage d'origine pour le transport.

Les gants ne sont pas destinés à être utilisés dans un endroit humide.

Instructions d'utilisation pour les gants/mites de protection de la catégorie de certification II conformément au règlement EPI (UE) 2016/425
Gants barbecue résistants à la chaleur - 2 pièces, HENDI no. 556634

Taille disponible: 11 (Environ 300 mm)
Portez le gant correctement. Il doit couvrir toute la zone intérieure et être tiré sur le poignet. Les gants offrent une protection pour les mains de taille 6 à 11.

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser des gants/moufles
Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement les gants/moufles pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez PAS de gants/moufles endommagés.
Les tests de laboratoire sont destinés à servir de guide, mais ne peuvent pas simuler des conditions réelles sur le lieu de travail. Il est recommandé d'utiliser les gants/mites pour les protéger contre le contact avec les ustensiles de cuisson chauds à une température maximale de 250 °C pendant 10 s maximum. Les niveaux de performance et les paramètres des gants ne sont conservés que par rapport à l'ensemble des gants, y compris toutes les couches sans dommage. Les gants ne protègent que la partie du corps qui couvre.
AVERTISSEMENT ! NE PAS utiliser de gants/moufles comme protection contre le contact avec des liquides chauds. NE PAS utiliser de gants/moufles à proximité immédiate des pièces mobiles de la machine.
La durée de vie des gants dépend de leur utilisation. Elle se termine lorsqu'il y a des signes visibles d'usure ou de dommages à la surface des gants ou lorsqu'une couche des gants est cassée ou décolorée.

Stockage, maintenance et nettoyage
Conserver dans un endroit sec et frais. Nettoyer à la main avec un chiffon humide et laisser sécher à température ambiante. NE PAS utiliser avant le séchage. En cas de contact avec des produits chimiques, par exemple des solvants, les gants peuvent perdre leurs propriétés protectrices.

Examen de type UE effectué par:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Organisme notifié n°: 0197

Déclaration de conformité UE
Vous pouvez obtenir la Déclaration de conformité UE sur : www.hendi.com

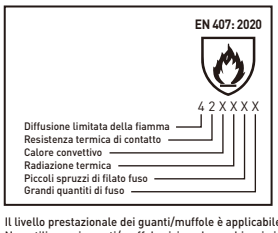
Il répond aux exigences des normes et réglementations techniques énumérées ci-dessous
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exonération de responsabilité
« HENDI » ne fonctionne pas pour des détériorations dues à une utilisation contraire aux instructions ci-dessus. Utiliser les gants uniquement comme décrit ci-dessus.

Fabricant:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Élimination : conformément à la législation locale.

ITALIANO



EN 407: 2020
Parametri

	1	2	3	4	x
Infiammabilità - durata di bruciatura dopo rimozione delle fonti di ignizione	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Infiammabilità - durata dell'incandescenza	non richiesto	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Resistenza termica di contatto - temperatura °C	100	250	350	500	non testato
Resistenza termica di contatto - tempo max di contatto	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Calore convettivo (coefficiente di trasmissione termica)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Rayonnement thermique (temps de transmission thermique: 24 s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Spruzzi di metallo liquido (numero di spruzzi)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Massa di metallo liquido (massa)	30g	60g	120g	200g	

CE
cat II

Il livello prestazionale dei guanti/muffole è applicabile solo all'intero guanto, compresi tutti gli strati.
Non utilizzare i guanti/muffole vicino al macchinario in movimento.

Informazioni per la pulizia e data di deduzione pro-s: Fare riferimento all'etichetta di lavaggio con il prodotto.

Durata: 5 anni

Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

I guanti/muffole non sono destinati all'uso in luoghi umidi.

Istruzioni per l'utente per guanti/manotti protettivi della categoria di certificazione II secondo il Regolamento PPE (UE) 2016/425
Guanti da barbecue resistenti al calore - 2 pezzi, N. HENDI 556634

Taglie disponibili: 11 (circa 300 mm)
Indossare correttamente il guanto. Deve coprire l'intera area interna ed essere tirata sul polso. I guanti offrono protezione per le mani di taglia 6-11.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare guanti/muffole
Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente i guanti per escludere la presenza di danni. NON utilizzare guanti/muffole danneggiati.
I test di laboratorio sono da intendersi come guida, ma non possono simulare le condizioni effettive sul luogo di lavoro. Si consiglia di utilizzare guanti per la protezione dal contatto con pentole calde alla temperatura massima di 250 °C per un massimo di 10 s. I livelli di prestazioni e i parametri dei guanti/guanti sono conservati solo in relazione a tutti i guanti/guanti, compresi tutti gli strati senza danni. I guanti proteggono solo la parte del corpo che copre.
AVVERTENZA! NON utilizzare guanti come protezione dal contatto con liquidi caldi. NON utilizzare guanti nelle immediate vicinanze delle parti mobili della macchina.
La vita dei nebbie/guanti dipende dall'uso. Termina quando vi sono segni visibili di usura o danni sulla superficie dei guanti o quando uno strato dei guanti è rotto o sbiancato.

Conservazione, manutenzione e pulizia
Conservare in un luogo fresco e asciutto. Pulire a mano con un panno umido e lasciare asciugare a temperatura ambiente. NON utilizzare prima dell'asciugatura. Al contatto con sostanze chimiche, ad es. solventi, i guanti possono perdere le loro proprietà protettive.

Esame di tipo UE rilasciato da:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Ente certificato N. 0197

Dichiarazione di Conformità UE
La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo www.hendi.com

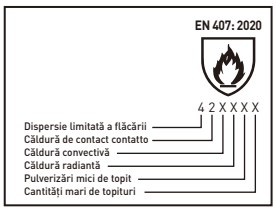
Soddisfa i requisiti degli standard e delle normative tecniche elencati di seguito
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Dichiarazione di esclusione di responsabilità
"HENDI" non è responsabile dei danni derivanti dall'uso dei guanti contrariamente allo scopo o alle istruzioni di cui sopra. Utilizzare i guanti solamente come descritto sopra.

Produttore:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Smaltimento: in conformità con le normative locali.

ROMÂNĂ



EN 407: 2020
Niveluri de performanță

	1	2	3	4	x
Comportamentul la ardere - După flacără	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Comportamentul la ardere - După timpul de incandescență	nu este necesar	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Căldură de contact- Temperatura de contact °C	100	250	350	500	nu a fost testat
Căldură de contact - Durata pragului	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Căldură convectivă (Coeficientul de transfer termic)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Căldură radiantă (transfer termic t24 s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Picături mici de metal topit (nr. picături)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Cantitate mare de metal topit (masă)	30g	60g	120g	200g	

Nivelul de performanță al mănușilor se aplică numai întregului mit, inclusiv tuturor straturilor.
Nu utilizați țțuturile/mănușile lângă utilajele în mișcare.

Informații privind curățarea și data producției: Consultați eticheta de spălare împreună cu produsul.

Durata de viață: 5 ani

Păstrați ambalajul original pentru transport.

Miturile/mănușile nu sunt destinate utilizării în spații umede.

CE
cat II

Instrucțiuni de utilizare pentru mănușile/miturile de protecție din categoria de certificare II, în conformitate cu Regulamentul PPE (UE) 2016/425
Mănuși pentru barbeque rezistente la căldură - 2 buc., HENDI numărul 556634

Dimensiune disponibilă: 11 (aprox. 300 mm)
Purtați mănușa în mod corespunzător. Acesta trebuie să acopere întreaga zonă interioară și să fie tras peste încheietură. Miturile/mănușile oferă protecție pentru mâini, mărimea 6-11.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza mănuși/mănuși
Înainte de fiecare utilizare, inspectați cu atenție miturile/mănușile pentru a depista eventualele deteriorări. NU utilizați mituri/mănuși deteriorate.
Analizele de laborator sunt concepute ca un ghid, dar nu pot simula condițiile reale la locul de muncă. Căptușelile/mănușile sunt recomandate pentru protecție împotriva contactului cu vasele fierbinți la temperatura maximă de 250 °C pentru max. 10 s. Nivelurile de performanță și parametrii miturilor/mănușilor sunt păstrați numai în raport cu toate miturile/mănușile, inclusiv toate straturile, fără a le deteriora. Miturile/mănușile protejează numai acele părți ale corpului care acoperă corpul.
AVERTISMENT! NU utilizați mănuși/mănuși ca protecție împotriva contactului cu lichide fierbinți. NU utilizați mănuși/mituri în imediata vecinătate a pieselor în mișcare ale mașinii.
Viața miturilor/mănușilor depinde de utilizare. Se termină atunci când există semne vizibile de uzură sau deteriorare pe suprafața miturilor/mănușilor sau când orice strat de mituri/mănuși este rupt sau înălbit.

Depozitare, întreținere și curățare
A se păstra într-un loc uscat și răcoros. Curățați manual cu o lavetă umedă și lăsați să se usuce la temperatura camerei. A NU se utiliza înainte de uscare. La contactul cu substanțe chimice, de ex. solvenți, mănușile își pot pierde proprietățile de protecție.

Examinare tip UE emisă de:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Nr. organism notificat: 0197

Declarație de conformitate UE
Puteți obține declarația de conformitate UE la: www.hendi.com

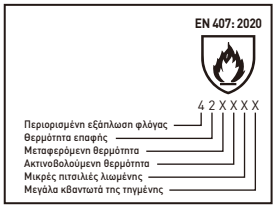
Îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor tehnice enumerate mai jos
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Declinarea răspunderii
„HENDI" nu este răspunzătoare pentru daunele rezultate din utilizările mănușilor care încalcă scopul aferent sau instrucțiunile de mai sus. Utilizați mănușile numai astfel cum este descris mai sus.

Producător:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminare: În conformitate cu legislația locală.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



EN 407: 2020
Επίπεδα απόδοσης

	1	2	3	4	x
Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε φλόγα	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε ακτινοβολία	Δεν απαιτείται	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Θερμότητα επαφής - Θερμοκρασία επαφής °C	100	250	350	500	Δεν ελέγχθηκε
Θερμότητα επαφής - Χρόνος ορίου	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Μεταφερόμενη θερμότητα (Δείκτης μεταφοράς θερμότητας)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Ακτινοβολούμενη θερμότητα (Μεταφορά θερμότητας t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Μικρά σταγονίδια τετηγμένου μετάλλου (# σταγονιδίων)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Μεγάλη ποσότητα τετηγμένου μετάλλου (μάζα)	30g	60g	120g	200g	

Το επίπεδο απόδοσης των κουκκίδων/γαντιών ισχύει μόνο για όλα τα κουκκίδες, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων.
Μη χρησιμοποιείτε τα κουφώματα/γάντια δίπλα στο κινούμενο μηχάνημα.

Πληροφορίες καθαρισμού και ημερομηνία προ-αναγωγής: Ανατρέξτε στην ετικέτα πλύσης μαζί με το προϊόν.

Διάρκεια ζωής: 5 έτη

Φυλάσσετε την αρχική συσκευασία για μεταφορά.

Τα κοιλώματα/γάντια δεν προορίζονται για χρήση σε υγρή θέση.

CE
cat II

Οδηγίες χρήσης για τα προστατευτικά κουκκίδες/γάντια της κατηγορίας πιστοποίησης II σύμφωνα με τον κανονισμό για τα ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425
Γάντια μπάρμπεκιου ανθεκτικά στη θερμότητα - 2 τεμ., αριθμός HENDI 556634

Διαθέσιμο μέγεθος: 11 (περίπου 300 mm)
Φοράτε σωστά το γάντι. Θα πρέπει να καλύπτει ολόκληρη την εσωτερική περιοχή και να τραβιέται πάνω από τον καρπό. Τα κοιλώματα/γάντια προσφέρουν προστασία στα χέρια μεγέθους 6-11.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση των κουκκίδων/γαντιών
Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε προσεκτικά τα κοιλώματα/γάντια για τυχόν ζημιά. ΜΗ χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα κουφώματα/γάντια.
Οι εργαστηριακές εξετάσεις προορίζονται ως οδηγός, αλλά δεν μπορούν να προσομοιώσουν τις πραγματικές συνθήκες στον χώρο εργασίας. Τα κοιλώματα / γάντια συνιστώνται για προστασία από την επαφή με ζεστά μαγειρικά σκεύη στη μέγιστη θερμοκρασία των 250 °C για έως 10 δευτ. Τα επίπεδα απόδοσης και οι παράμετροι των πατημάτων/γαντιών διατηρούνται μόνο σε σχέση με τα ολόκληρα βαθουλώματα/γάντια, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων χωρίς ζημιές. Τα κοιλώματα/γάντια προστατεύουν μόνο το μέρος του σώματος που καλύπτει.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗ χρησιμοποιείτε τα κοιλώματα/γάντια ως προστασία από την επαφή με καυτά υγρά. ΜΗ χρησιμοποιείτε κοιλώματα/γάντια σε άμεση γειτνίαση με τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
Η διάρκεια ζωής των μιτών/γαντιών εξαρτάται από τη χρήση. Τελειώνει όταν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς ή ζημιάς στην επιφάνεια των κοιλοτήτων/γαντιών ή όταν οποιοδήποτε στρώμα των κοιλοτήτων/γαντιών σπάσει ή λευκανθεί.

Αποθήκευση, συντήρηση και καθαρισμός
Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό χώρο. Καθαρίστε με το χέρι με ένα νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου. ΜΗ χρησιμοποιείτε πριν από το στέγνωμα. Κατά την επαφή με χημικές ουσίες, π.χ. διαλύτες, τα γάντια μπορεί να χάσουν τις προστατευτικές τους ιδιότητες.

Εξέταση τύπου ΕΕ εκδοθείσα από:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Αρ. κοινοποιημένου σώματος: 0197

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Μπορείτε να αποκτήσετε τη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ στη διεύθυνση: www.hendi.com

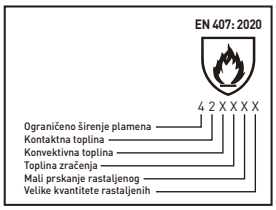
Πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω προτύπων και τεχνικών κανονισμών
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Αποποίηση ευθυνών
Η "HENDI" δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση των γαντιών σε αντίθεση με την προοριζόμενη χρήση ή αντίθετα με τις παραπάνω οδηγίες. Χρησιμοποιήστε τα γάντια όπως περιγράφεται παραπάνω.

Κατασκευαστής:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Απόρριψη: Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

HRVATSKI



EN 407: 2020
Razina učinka

	1	2	3	4	x
Burning behaviour (Ponašanje gorenja) - poslije vremena plamena	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Burning behaviour (Ponašanje pečenja) - Nakon završetka grijača	nije potrebno	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Toplina u kontaktu - temperatura u kontaktu °C	100	250	350	500	nije testirano
Toplina za kontakt – vrijeme praga	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvektivna toplina (Indeks prijenosa topline)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Toplina zračenja (prijenos topline t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Mali kapljice od otopljenog metala (broj kapi)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Veliki obrađeni metal (masa)	30g	60g	120g	200g	

Razina učinka rukavice / rukavice koja se primjenjuje samo na cijelu mit, uključujući sve slojeve.
Nemojte koristiti rukavice / rukavice pored pokretnih strojeva.

Informacije o čišćenju i datum pro-industrijske obrade: Pogledajte naljepnicu za pranje s proizvodom.

Životni vijek: 5 godina

Čuvajte originalno pakiranje za prijevoz.

Rukavice / rukavice nisu namijenjene za uporabu na mokrom mjestu.

CE
cat II

Upute za uporabu za zaštitne rukavice kategorije II prema Uredbi o OZO-u (EU) 2016/425
Rukavice za roštilj otporne na toplinu - 2 kom., HENDI br. 556634

Dostupna veličina: 11 (pribl. 300 mm)
Nosite rukavice na odgovarajući način. Treba pokriti cijelo unutarnje područje i povući ga preko ručnog zgloba. Mjesta / rukavice pružaju zaštitu za ruke veličine 6-11.

Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe rukavica
Prije svake uporabe pažljivo pregledajte ima li oštećenja na rukavicama. NEMOJTE koristiti oštećene rukavice.
Laboratorijski testovi namijenjeni su kao vodič, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Za zaštitu od kontakta s vrućim posuđem na maksimalnoj temperaturi do 250 °C za maks. 10 sekundi preporučuju se rukavice. Mitts/glove razine performansi i parametri čuvaju se samo u odnosu na cijele mitts/glove, uključujući sve slojeve bez oštećenja. Mitts/globusi štite samo onaj dio tijela koji pokriva.
UPOZORENJE! NEMOJTE koristiti rukavice/granice kao zaštitu od dodira s vrućim tekućinama. NEMOJTE koristiti rukavice/granice u neposrednoj blizini pokretnih dijelova stroja.
Mitts/glove života ovisi o upotrebi. Završava se kada postoje vidljivi znakovi trošenja ili oštećenja na površini rukavica ili kada se bilo koji sloj rukavica razbije ili izbije.

Skladištenje, održavanje i čišćenje
Čuvati na suhom, hladnom mjestu. Ručno očistite vlažnom krpom i ostavite da se osuši na sobnoj temperaturi. NEMOJTE koristiti prije sušenja. Kada dođu u kontakt s kemikalijama, npr. otapalima, rukavice mogu izgubiti zaštitna svojstva.

Pregled vrste EU izdao:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Broj prijavljenog tijela: 0197

EU izjava o sukladnosti
Izjavu o sukladnosti EU-a možete pronaći na adresi: www.hendi.com

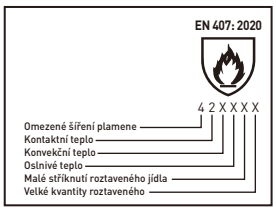
Zadovoljava zahtjeve dolje navedenih standarda i tehničkih propisa
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odricanje od odgovornosti
"HENDI" nije odgovoran za štetu nastalu uslijed uporabe rukavica protivne svrsi ili protivno gore navedenim uputama. Rukavice upotrebljavajte isključivo na gore opisan način.

Proizvođač:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Broj telefona: +31 317 681 040
E-pošta: info@hendi.eu

Odlaganje: U skladu s lokalnim zakonodavstvom.

ČEŠTINA



EN 407: 2020
Úroveň výkonu

	1	2	3	4	x
Chování při hoření – po době hoření	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Chování při hoření – po době rozžáření	není vyžadováno	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktní teplo – kontaktní teplota °C	100	250	350	500	netestováno
Kontaktní teplo – prahová doba	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvekční teplo (index přenosu tepla)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Radiantní teplo (přenos tepla t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Malé kapky roztaveného kovu (počet kapek)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Velké množství roztaveného kovu (hmota)	30g	60g	120g	200g	

cat II

Úroveň vlastností chňapky/rukavice platí pouze pro celé rukavice včetně všech vrstev.
Nepoužívejte chňapky/rukavice vedle pohybujících se strojů.

Informace o čištění a datum úschovy: Viz štítek praní s výrobkem.

Životnost: 5 let

Původní obal si uschovejte pro přepravu.

Chňapky/rukavice nejsou určeny k použití na mokrém místě.

Pokyny pro uživatele ochranných rukavic/rukavic certifikační kategorie II podle nařízení o OOP (EU) 2016/425
Heat resistant barbecue gloves - 2 pcs , HENDI č. 556634

Dostupná velikost: 11 (cca 300 mm)
Rukavice noste správně. Měl by pokrývat celou vnitřní oblast a měl by být přetažen přes zápěstí. Rukavice nabízejí ochranu rukou velikosti 6-11.

Před použitím rukavic/rukavice si pečlivě přečtěte tyto pokyny
Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda nejsou rukavice/roušky poškozené. NEPOUŽÍVEJTE poškozené rukavice.
Laboratorní testy slouží jako vodítko, ale nemohou simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Místy/rukavice se doporučují jako ochrana proti kontaktu s horkým nádobím při maximální teplotě do 250 °C po dobu max. 10 s. Úrovně výkonu a parametry rukavic jsou zachovány pouze ve vztahu k celým rukavicím/rukavicám včetně všech vrstev bez poškození. Rukavice chrání pouze tu část těla, která zakrývá.
VAROVÁNÍ! NEPOUŽÍVEJTE rukavice/chňapky jako ochranu proti kontaktu s horkými kapalinami. V bezprostřední blízkosti pohyblivých částí stroje NEPOUŽÍVEJTE rukavice/chňapky.
Životnost rukavic závisí na jejich použití. Končí, když jsou na povrchu rukavic/rukavice viditelné známky opotřebení nebo poškození nebo když je jakákoli vrstva rukavic/rkavice rozbitá nebo odbarvená.

Skladování, údržba a čištění
Skladujte na suchém a chladném místě. Očistěte ručně vlhkým hadříkem a nechte uschnout při pokojové teplotě. NEPOUŽÍVEJTE před sušením. Při kontaktu s chemikáliemi, např. rozpouštědly, mohou rukavice ztratit své ochranné vlastnosti.

Vyšetření typu EU vydal:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Číslo oznámeného subjektu: 0197

Prohlášení o shodě EU
Prohlášení o shodě EU můžete získat na adrese: www.hendi.com

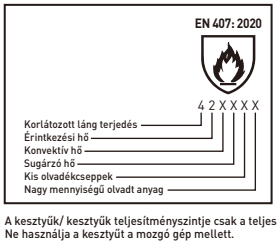
Splňuje požadavky níže uvedených norem a technických předpisů
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmítnutí odpovědnosti
Společnost "HENDI" nenese odpovědnost za škody způsobené použitím rukavic v rozporu s účelem nebo v rozporu s výše uvedenými pokyny. Používejte pouze rukavice popsané výše.

Výrobce:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Likvidace: Podle místní legislativy.

MAGYAR



EN 407: 2020
Teljesítményszint

	1	2	3	4	x
Égő viselkedés - Láng után	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Égő viselkedés – A ragyogási idő után	nem szükséges	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontakt hő - Kontakt hőmérséklet °C	100	250	350	500	nincs tesztelve
Kontakt hő - küszöb idő	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Hőátviteli hő (hőátviteli index)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Sugárzó hő (hőátvitel t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Kis csepp olvadt fém (# csepp)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Nagy mennyiségű olvadt fém (tömeg)	30g	60g	120g	200g	

cat II

A kesztyűk/ kesztyűk teljesítményszintje csak a teljes kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget is.
Ne használja a kesztyűt a mozgó gép mellett.

Tisztítási információk és a kedvezmény dátuma: Lásd a termékhez mellékelt mosási címkét.

Élettartam: 5 év

Őrizze meg az eredeti csomagolást a szállításhoz.

A kesztyűk/ kesztyűk nem használhatók nedves környezetben.

Használati utasítás a II. kategóriájú kesztyűk/védő kesztyűk számára a 2016/425 (EU) PPE-rendeletnek megfelelően
Hőálló barbecue kesztyű - 2 db, HENDI sz. 556634

Elérhető méret: 11 (kb. 300 mm)
Viselje megfelelően a kesztyűt. A teljes belső területet be kell fednie, és a csuklóra kell húzni. A kesztyűk 6-11-es kézméret esetén nyújtanak védelmet.

A kesztyű/kesztyű használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat
Minden használat előtt gondosan vizsgálja meg a kesztyűket, hogy nem sérültek-e. NE használjon sérült kesztyűt.
A laboratóriumi vizsgálatok útmutatóként szolgálnak, de nem szimulálhatják a tényleges munkahelyi körülményeket. A kesztyűk használata a forró főzőedényekkel való érintkezés elleni védelem érdekében javasolt legfeljebb 250 °C-on, legfeljebb 10 másodpercig. A kesztyűk/kesztyűk teljesítményszintje és paraméterei csak a teljes kesztyűk/kesztyűk vonatkozásában kerülnek megőrzésre, beleértve az összes réteget is, sérülés nélkül. A kesztyűk csak a test azon részeit védik, amelyek fedik.
FIGYELEM! NE használjon kesztyűt a forró folyadékokkal való érintkezés elleni védelemként. NE használjon kesztyűt a mozgó gépalkatrészek közvetlen közelében.
A kesztyűk élettartama a használattól függ. Akkor ér véget, ha a kesztyűk/kesztyűk felületén kopás vagy sérülés jelei láthatók, vagy ha a kesztyűk/kesztyűk bármely rétege tört vagy fehéritett.

Tárolás, karbantartás és tisztítás
Száraz, hűvös helyen tárolandó. Kézzel tisztítsa meg nedves ruhával, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni. NE használja, mielőtt megszáradna. Vegyi anyagokkal, pl. oldószerekkel való érintkezéskor a kesztyű elveszítheti védelmi tulajdonságait.

Az EU típusú vizsgálatot kiadta:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Bejelentett szervezet száma: 0197

EU megfelelőségi nyilatkozat
Az EU megfelelőségi nyilatkozatot a következő címen szerezheti be: www.hendi.com

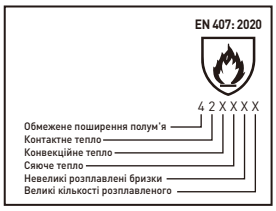
Megfelel az alább felsorolt szabványok és műszaki szabályozások követelményeinek
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Felelősség kizárása
A "HENDI" nem vállal felelősséget a kesztyű használatából eredő károkért, a célnak vagy a fenti utasításoknak megfelelően. Csak a fent leírt módon használja a kesztyűt.

Gyártó:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Ártalmatlanítás: A helyi jogszabályoknak megfelelően.

УКРАЇНСЬКИЙ



EN 407: 2020
Рівень ефективності

	1	2	3	4	x
Поведінка горіння — після часу полум'я	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Поведінка під час горіння — після часу сяйва	не потрібно	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Контактне тепло — Контактна температура °C	100	250	350	500	не перевірено
Контактне тепло — граничний час	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Конвекційне тепло (Індекс теплопередачі)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Сяюче тепло (передача тепла t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Маленькі краплі розплавленого металу (кількість крапель)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Велика кількість розплавленого металу (маса)	30g	60g	120g	200g	

cat II

Рівень ефективності рукавиці / рукавиці застосовується лише до всього мітника, включаючи всі шари.
Не використовуйте рукавиці / рукавиці поруч із рухомим механізмом.

Інформація про очищення та протриває дату індукційного лікування: Див. етикетку для прання з виробом.

Термін служби: 5 років

Зберігайте оригінальну упаковку для транспортування.

Рукавиці / рукавиці не призначені для використання у вологому місці.

Инструкция пользователя для защитных рукавиц/перчаток категории II сертификации в соответствии с Регламентом по СИЗ (ЕС) 2016/425
Термостійкі рукавиці для барбекю - 2 шт., номер HENDI 556634

Доступний розмір: 11 (прибл. 300 мм)
Носите перчатку надлежащим образом. Он должен покрывать всю внутреннюю область и надеваться на запястье. Перчатки/перчатки обеспечивают защиту рук размером 6–11.

Перед использованием рукавиц/перчаток внимательно прочитайте эти инструкции
Перед каждым использованием тщательно осматривайте рукавицы/перчатки на предмет повреждений. НЕ используйте поврежденные рукавицы/перчатки.
Лабораторные анализы предназначены в качестве руководства, но не могут имитировать фактические условия на рабочем месте. Варежки/перчатки рекомендуются для защиты от контакта с горячей посудой при максимальной температуре до 250 °C в течение не более 10 с. Уровни производительности и параметры перчаток/перчаток сохраняются только по отношению ко всем перчаткам/перчаткам, включая все слои без повреждений. Перчатки защищают только ту часть тела, которая покрывает тело.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ используйте рукавицы/перчатки для защиты от контакта с горячими жидкостями. НЕ используйте рукавицы/перчатки в непосредственной близости от движущихся частей машины.
Срок службы перчаток зависит от использования. Он заканчивается при наличии видимых признаков износа или повреждения на поверхности рукавиц/перчаток или при повреждении или обесцвечивании любого слоя рукавиц/перчаток.

Хранение, техническое обслуживание и очистка
Хранить в сухом, прохладном месте. Очистите вручную влажной тканью и дайте высохнуть при комнатной температуре. НЕ используйте перед сушкой. При контакте с химическими веществами, например растворителями, перчатки могут потерять свои защитные свойства.

Перевірка типу ЄС, видана:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Повідомлений орган : 0197

Декларація відповідності ЄС
Декларацію відповідності ЄС можна отримати за адресою: www.hendi.com

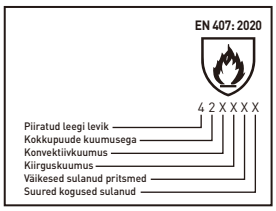
Він відповідає вимогам наведених нижче стандартів і технічних норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Відмова від відповідальності
«HENDI» не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням рукавичок, що суперечать меті або суперечити зазначеним вище інструкціям. Використовуйте рукавички, як описано вище.

Виробник:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Тел.: +31 317 681 040
Адреса електронної пошти: info@hendi.eu

Утилізація: Відповідно до місцевого законодавства.

EESTI KEEL



EN 407: 2020
Jõudluse tase

	1	2	3	4	x
Põlemiskäitumine – pärast leegiaega	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Põlemiskäitumine – pärast piiksu	ei ole nõutav	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktsoojus - kontakttemperatuur °C	100	250	350	500	ei ole testitud
Kontaktsoojus - aeg piirväärtus	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvektiivkuumus (soojuse ülekandmise indeks)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Kiirguskiirgus (soojuse ülekanne t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Väikesed tilgad sulatatud metalli (# tilka)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Suures koguses sulametalli (mass)	30g	60g	120g	200g	

Riidide/haudade jõudlustase kehtib ainult kogu mittile, mis hõlmab kõiki kihte.
Ärge kasutage liikuva masina kõrval mitte/haavasid.

Puhastusteave ja tootmise kuupäev: Vt tootega pesemisetiketti.

Eluaeg: 5 aastat

Hoidke transportimisel originaalpakendit.

Mittid/haarad ei ole ette nähtud kasutamiseks märjas kohas.

cat II

II kategooria sertifitseerimisvahendite/-haudade kaitsejuhend vastavalt isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425
Kuumakindlad grillkindad - 2 tk, HENDI nr 556634

Saadaolev suurus: 11 (umbes 300 mm)
Kandke kinnast korralikult. See peaks katma kogu sisemise ala ja olema randmel tõmmatud. mitts/haud pakuvad kätele kaitset suurustel 6-11.

Enne mittide/haudade kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi
Enne iga kasutamist kontrollige hoolikalt mitte/haavu kahjustuste suhtes. ÄRGE kasutage kahjustatud mitte/haavu.
Laboratoorsed testid on mõeldud juhendina, kuid ei saa simuleerida tegelikke tingimusi töökohal. Miidid/kindad on soovitatavad kaitseks kuumade keedunõudega kokkupuute eest maksimaalsel temperatuuril kuni 250 °C maksimaalselt 10 s. Mitts/gloves jõudluse tasemed ja parameetrid säilitatakse ainult seoses kogu mitts/gloves, sealhulgas kõik kihid ilma kahjustusteta. Müüdid / armastajad kaitsevad ainult neid kehaosasid, mis katavad.
HOIATUS! ÄRGE kasutage mitte/haavu kaitseks kuumade vedelikega kokkupuute eest. ÄRGE kasutage liikuva masina osade vahetus läheduses mitte/haavu.
Mittide/armastuse elu sõltub kasutamisest. See lõpeb, kui mittide/haudade pinnal on nähtavaid kulumise või kahjustuste märke või kui mittide/haudade kiht on katki või pleegitatud.

Hoiustamine, hooldus ja puhastamine
Hoida kuivas ja jahedas kohas. Puhastage käsitsi niiske lapiga ja laske toatemperatuuril kuivada. ÄRGE kasutage enne kuivatamist. Kemikaalidega, nt lahustitega kokkupuutel võivad kindad oma kaitseomadused kaotada.

ELi tüübihindamine, mille on väljastanud:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Teavitatud asutuse nr.: 0197

ELi vastavusdeklaratsioon
EL-i vastavusdeklaratsiooni saate aadressilt www.hendi.com

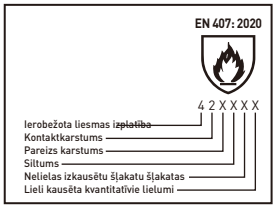
See vastab allpool loetletud standardite ja tehniliste eeskirjade nõuetele
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastutusest loobumine
"HENDI" ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kinnaste kasutamisest, mis lähevad vastuollu eesmärgi või ülaltoodud juhistega. Kasutage kindaid ainult eespool kirjeldatud viisil.

Tootja:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
E-posti aadress: info@hendi.eu

Kõrvaldamine: Vastavalt kohalikele seadustele.

LATVISKI



EN 407: 2020
Veiktspējas līmenis

	1	2	3	4	x
Degšana pēc liesmas iedarbības	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Dedzinoša uzvedība – pēc kvēlošanas laika	nav nepieciešams	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Siltums – kontakta temperatūra °C	100	250	350	500	nav testēts
Kontakta karstums – sliekšņa laiks	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Iedarbīgs siltums (Sildīšanas pārneses indekss)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Siltums (karsēšanas pārnese t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Nelieli izkusuši metāla pilieni (# pilieni)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Liela daudzuma kausēts metāls (masa)	30g	60g	120g	200g	

Dūraiņi /cimdu veiktspējas līmenis attiecas tikai uz visu dūraiņu, ieskaitot visus slāņus.
Neizmantojiet dūraiņi /cimdus blakus kustīgajai mašīnai.

Informācija par tīrīšanu un datums: Skatiet mazgāšanas etiķeti ar izstrādājumu.

Dzīves ilgums: 5 gadi

Saglabājiet oriģinālo iepakojumu transportēšanai.

Dūraiņi /cimdus nav paredzēti lietošanai mitrā vietā.

cat II

Lietotāja instrukcija II kategorijas aizsargcimdiem/cimdiem saskaņā ar IAL regulu (ES) 2016/425
Karstumizturīgi grila cimdi – 2 gab., HENDI Nr. 556634

Pieejamais izmērs: 11 (aptuveni 300 mm)
Valkājiet cimdu pareizi. Tam jāpārklāj visa iekšējā zona un jāvelk pāri plaukstas locītavai. Kniedes/cimdi nodrošina aizsardzību 6.-11. izmēra rokām.

Pirms cimdu/cimdu lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus
Pirms katras lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai cimdi nav bojāti. NELIETOJIET bojātus cimdus/cimdus.
Laboratorijas testi ir paredzēti kā ceļvedis, bet nevar simulēt faktiskos apstākļus darbavietā. Kniedes/cimdi ir ieteicami aizsardzībai pret saskari ar karstu ēdiena gatavošanas trauku maksimālajā temperatūrā līdz 250 °C ne vairāk kā 10 s. Mitts/cimdi veiktspējas līmeņi un parametri tiek saglabāti tikai attiecībā uz visiem cimdiem/cimdiem, ieskaitot visus slāņus bez bojājumiem. Kniedes/cimdi aizsargā tikai to ķermeņa daļu, kas nosedz.
BRĪDINĀJUMS! NELIETOJIET cimdus kā aizsardzību pret saskari ar karstiem šķidrumiem. NELIETOJIET cimdus/cimdus kustīgo mašīnas daļu tiešā tuvumā.
Mitts/cimdi dzīve ir atkarīga no lietošanas. Tas beidzas, ja uz cimdu/cimdu virsmas ir redzamas nodiluma vai bojājumu pazīmes vai ja ir salauzts vai balināts jebkurš cimdu/cimdu slānis.

Uzglabāšana, apkope un tīrīšana
Uzglabāt sausā, vēsā vietā. Tīriet ar rokām ar mitru drānu un ļaujiet nožūt istabas temperatūrā. NELIETOJIET pirms žāvēšanas. Saskaroties ar ķīmikālijām, piemēram, šķīdinātājiem, cimdi var zaudēt savas aizsargājošās īpašības.

ES tipa pārbaudi veica:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Pilnvarotās iestādes Nr.: 0197

ES atbilstības deklarācija
ES atbilstības deklarāciju varat iegūt vietnē: www.hendi.com

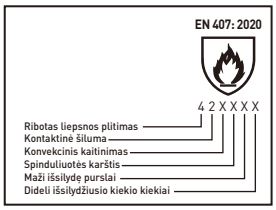
Tas atbilst tālāk uzskaitīto standartu un tehnisko noteikumu prasībām
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atbildības atruna
"HENDI" nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot cimdus, kuri neatbilst mērķim vai iepriekš minētajiem norādījumiem. Izmantojiet cimdus, kā aprakstīts iepriekš.

Ražotājs:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tālrunis: +31 317 681 040
E-pasts: info@hendi.eu

Utilizācija: Saskaņā ar vietējo likumdošanu.

LIETUVIŲ



EN 407: 2020
Veiklos rezultatų lygis

	1	2	3	4	x
Deginimo elgsena – po liepsnos laiko	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Deginimo elgsena – praėjus švytėjimo trukmei	nebūtina	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktinė šiluma – kontakto temperatūra oC	100	250	350	500	neišbandyta
Kontakto karštis – ribinis laikas	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvekcinis karštis (šildymo perkėlimo indeksas)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Spinduliuotės karštis (šilumos perdavimo t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Maži išlydyto metalo lašai (# lašai)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Didelis kiekis lydyto metalo (masės)	30g	60g	120g	200g	

Mittų / pirštinių veikimo lygis taikomas tik visam mittui, įskaitant visus sluoksnius.
Nenaudokite mittų / pirštinių šalia judančių mašinų.

Valymo informacija ir pagaminimo data: Žr. skalbimo etiketę su gaminiu.

Gyvenimo trukmė: 5 metai

Laikykite originalią pakuotę transportavimui.

Mitai / pirštinės nėra skirti naudoti šlapioje vietoje.

cat II

Naudojimo instrukcija dėl II sertifikavimo kategorijos apsauginių pirštinių / pirštinių pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425
Karščiui atsparios grilio pirštinės – 2 vnt., HENDI Nr. 556634

Galimas dydis: 11 (maždaug 300 mm)
Tinkamai dėvėkite pirštinę. Jis turėtų apimti visą vidinę sritį ir būti traukiamas per riešą. Pirštinės / pirštinės apsaugo nuo 6-11 dydžio rankų.

Prieš naudodami mitus / pirštines atidžiai perskaitykite šias instrukcijas
Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų. NENAUDOKITE pažeistų mitų / pirštinių.
Laboratoriniai tyrimai yra skirti kaip vadovas, tačiau negali imituoti faktinių sąlygų darbo vietoje. Mišiniai / pirštinės rekomenduojami apsaugai nuo sąlyčio su karštu prikaistuviu, esant maksimaliai temperatūrai iki 250 °C, esant maks. 10 s. Mittos / pirštinės veikimo lygiai ir parametrai yra saugomi tik atsižvelgiant į visus mitus / pirštines, įskaitant visus sluoksnius be žalos. Mittai / pirštinės apsaugo tik tas kūno dalis, kurios apima.
ĮSPĖJIMAS! NENAUDOKITE mitų / pirštinių kaip apsaugos nuo sąlyčio su karštais skysčiais priemonės. NENAUDOKITE mitų / pirštinių šalia judančių mašinos dalių.
Mitts/gloves gyvenimas priklauso nuo naudojimo. Jis baigiasi, kai ant pirštinių / pirštinių paviršiaus yra matomų nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių arba kai bet koks pirštinių / pirštinių sluoksnis yra sulaužytas ar balintas.

Laikymas, priežiūra ir valymas
Laikyti sausoje, vėsioje vietoje. Nuvalykite rankomis drėgnu skudurėliu ir leiskite išdžiūti kambario temperatūroje. NENAUDOKITE prieš džiovindami. Susilietus su cheminėmis medžiagomis, pvz., tirpikliais, pirštinės gali prarasti apsaugines savybes.

ES tipo tyrimą išleido:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notifikuotosios įstaigos Nr.: 0197

ES atitikties deklaracija
ES atitikties deklaraciją galite gauti adresu: www.hendi.com

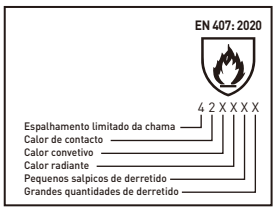
Jis atitinka toliau išvardytų standartų ir techninių reglamentų reikalavimus
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atsakomybės atsisakymas
"HENDI" neatsako už žalą, patirtą naudojant pirštines kitaip nei nurodyta arba nesilaikant pirmiau pateiktų instrukcijų. Mūvėkite pirštines tik taip, kaip aprašyta pirmiau.

Gamintojas:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
El. paštas: info@hendi.eu

Pašalinimas: Pagal vietos teisės aktus.

PORTUGUÊS



EN 407: 2020
Níveis de desempenho

	1	2	3	4	x
Comportamento de queimadura - Após o tempo de chama	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Comportamento de queimadura - Após tempo de incandescência	não requerido	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Calor de contacto - Temperatura de contacto ºC	100	250	350	500	não testado
Calor de contacto - tempo limite	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Calor convetivo (Índice de transferência de calor)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Calor radiante (Transferência de calor t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Pequenas gotas de metal fundido (n.o de gotas)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Grande quantidade de metal fundido (massa)	30g	60g	120g	200g	

Nível de desempenho das luvas/luvas aplicável apenas a toda a luva, incluindo todas as camadas.
Não utilize as luvas/luvas junto à maquinaria em movimento.

Informações de limpeza e data de dedução: Consulte a etiqueta de lavagem com o produto.

Vida útil: 5 anos

Guarde a embalagem original para transporte.

As luvas/luvas não se destinam a ser utilizadas em locais húmidos.

CE
cat II

Instruções de utilização para luvas/luvas de proteção da categoria de certificação II de acordo com o Regulamento de EPI (UE) 2016/425
Luvas de churrasco resistentes a altas temperaturas - 2 peças, HENDI n.o 556634

Tamanho disponível: 11 (aprox. 300 mm)
Use a luva corretamente. Deve cobrir toda a área interna e ser puxada sobre o pulso. As luvas oferecem proteção para as mãos de tamanho 6-11.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar luvas
Antes de cada utilização, inspeccione cuidadosamente as luvas/luvas para verificar se existem danos. NÃO utilize luvas/luvas danificadas.
Os testes laboratoriais destinam-se a servir de guia, mas não podem simular condições reais no local de trabalho. Recomenda-se a utilização de luvas para protecção contra o contacto com tachos quentes à temperatura máxima de 250 °C durante um máximo de 10 segundos. Os níveis e parâmetros de desempenho dos batidos/luvas são preservados apenas em relação a todos os batidos/luvas, incluindo todas as camadas sem danos. As luvas só protegem a parte do corpo que cobre.
AVISO! NÃO utilize luvas como proteção contra o contacto com líquidos quentes. NÃO utilize luvas na proximidade imediata das peças móveis da máquina.
A vida útil dos batidos/luvas depende da utilização. Termina quando existem sinais visíveis de desgaste ou danos na superfície das luvas ou quando qualquer camada das luvas está partida ou descolorada.

Armazenamento, manutenção e limpeza
Armazene num local seco e fresco. Limpe manualmente com um pano húmido e deixe secar à temperatura ambiente. NÃO utilize antes de secar. Ao entrar em contacto com químicos, por exemplo, solventes, as luvas podem perder as suas propriedades protetoras.

Exame do tipo UE emitido por:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
N.o do Organismo Notificado: 0197

Declaração de conformidade da UE
Pode obter a Declaração de Conformidade da UE em: www.hendi.com

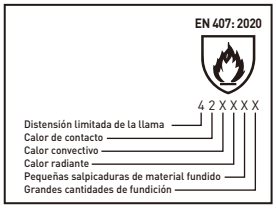
Cumpre os requisitos das normas e regulamentos técnicos listados abaixo
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exclusão de responsabilidade
A "HENDI" não se responsabiliza por danos resultantes da utilização das luvas contrárias à finalidade ou contrárias às instruções acima. Utilize as luvas apenas conforme descrito acima.

Fabricante:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminação: De acordo com a legislação local.

ESPAÑOL



EN 407: 2020
Nivel de rendimiento

	1	2	3	4	x
Comportamiento de combustión: después del tiempo de llama	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Comportamiento de combustión: después del tiempo de resplandor	no es necesario	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Calor de contacto - Temperatura de contacto ºC	100	250	350	500	no probado
Calor de contacto - tiempo umbral	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Calor convectivo (índice de transferencia de calor)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Calor radiante (Transferencia de calor t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Pequeñas gotas de metal fundido (n.o de gotas)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Gran cantidad de metal fundido (masa)	30g	60g	120g	200g	

Nivel de rendimiento del guante de horno solo aplicable a todo el guante, incluidas todas las capas.
No utilice la manopla de horno junto a la maquinaria en movimiento.

Información de limpieza y fecha de la inducción: Consulte la etiqueta de lavado con el producto.

Vida útil: 5 años

Conservar el embalaje original para el transporte.

El guante/guante de horno no está diseñado para su uso en lugares húmedos.

CE
cat II

Instrucciones para el usuario de guantes/guantes protectores de la categoría II de certificación según el Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPP
Guantes para barbacoa resistentes al calor - 2 uds., HENDI n.o 556634

Tamaño disponible: 11 (aprox. 300 mm)
Use el guante correctamente. Debe cubrir toda la zona interior y colocarse sobre la muñeca. Los guantes/guantes ofrecen protección para manos de tamaño 6-11.

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar guantes/guantes
Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente los mitones/guantes para ver si presentan daños. NO utilice guantes/guantes dañados.
Las pruebas analíticas están pensadas como guía, pero no pueden simular condiciones reales en el lugar de trabajo. Se recomienda el uso de guantes o manoplas como protección contra el contacto con utensilios de cocina calientes a una temperatura máxima de 250 °C durante un máximo de 10 s. Los niveles de rendimiento y los parámetros de los guantes/guantes se conservan solo en relación con todos los guantes/guantes, incluidas todas las capas, sin daños. Los guantes solo protegen la parte del cuerpo que cubre.
¡ADVERTENCIA! NO utilice guantes/guantes como protección contra el contacto con líquidos calientes. NO utilice guantes ni manoplas cerca de las piezas móviles de la máquina.
La vida útil de los guantes depende del uso. Termina cuando hay signos visibles de desgaste o daño en la superficie de los guantes/guantes o cuando cualquier capa de los guantes/guantes está rota o blanqueada.

Almacenamiento, mantenimiento y limpieza
Almacenar en un lugar seco y fresco. Limpie a mano con un paño húmedo y deje secar a temperatura ambiente. NO utilizar antes del secado. Al entrar en contacto con productos químicos, p. ej., disolventes, los guantes pueden perder sus propiedades protectoras.

Examen de tipo UE emitido por:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Organismo notificado No: 0197

Declaración de conformidad de la UE
Puede obtener la Declaración de conformidad de la UE en: www.hendi.com

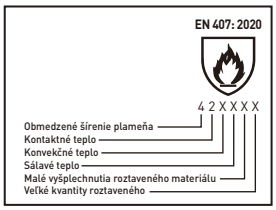
Cumple los requisitos de las normas y normativas técnicas enumeradas a continuación
EN ISO 21420:2020, N 407:2020.

Exención de responsabilidad
"HENDI" no se hace responsable de los daños resultantes del uso de los guantes contrarios al propósito o contrarios a las instrucciones anteriores. Utilice los guantes como se describe anteriormente únicamente.

Fabricante:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Correo electrónico: info@hendi.eu

Eliminación: De acuerdo con la legislación local.

SLOVENSKÝ



EN 407: 2020
Úroveň výkonnosti

	1	2	3	4	x
Spôsob horenia – po čase plameňa	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Horiace správanie – po čase svietinia	nevyžaduje sa	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktné teplo – kontaktná teplota ºC	100	250	350	500	netestované
Kontaktné teplo – prahový čas	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvekčné teplo (index prenosu tepla)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Sálavé teplo (prenos tepla t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Malé kvapky roztaveného kovu (# kvapiek)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Veľké množstvo roztaveného kovu (hmota)	30g	60g	120g	200g	

Výkonnostná úroveň roztočov/rukavice platí len pre celé roztoč vrátane všetkých vrstiev.
Nepoužívajte roztočov/rukavice vedľa pohybujúcich sa strojov.

Informácie o čistení a dátum výroby: Pozrite si štítok na pranie s výrobkom.

Životnosť: 5 rokov

Originálne balenie si uschovajte na prepravu.

Roztočov/rukavice nie sú určené na použitie na mokrom mieste.

CE
cat II

Pokyny pre používateľa týkajúce sa ochranných predmetov/rukavice certifikačného kategórie II podľa nariadenia o osobných ochranných pomôckach (EÚ) 2016/425
Grilovacie rukavice odolné voči teplu – 2 ks, č. HENDI 556634

Dostupná veľkosť: 11 (približne 300 mm)
Správne noste rukavice. Mala by zakrývať celú vnútornú oblasť a mala by byť pretiahnutá cez zápästie. Rukavice ponúkajú ochranu rúk veľkosti 6 – 11.

Pred použitím roztočov/rukavice si pozorne prečítajte tieto pokyny.
Pred každým použitím dôkladne skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené. NEPOUŽÍVAJTE poškodené rukavice.
Laboratórne testy sú určené ako pomôcka, ale nemôžu simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Na ochranu pred kontaktom s horúcim kuchynským riadom pri maximálnej teplote do 250 °C počas max. 10 s sa odporúčajú rukavice. Výkonnostné úrovne a parametre v rukaviciach/rukaviciach sú zachované iba vo vzťahu k celým rukaviciam/rukaviciam vrátane všetkých vrstiev bez poškodenia. Lúče/rukavice chránia len tú časť tela, ktorá pokrýva.
VAROVANIE! NEPOUŽÍVAJTE roztoče/rukavice ako ochranu pred kontaktom s horúcimi tekutinami. V bezprostrednej blízkosti pohyblivých častí stroja NEPOUŽÍVAJTE rukavice.
Životnosť mihalníc/rukavice závisí od ich použitia. Končí sa, keď sú na povrchu roztočov/rukavice viditeľné známky opotrebovania alebo poškodenia, alebo keď je rozbitá alebo bielená akákoľvek vrstva roztočov/rukavice.

Skladovanie, údržba a čistenie
Skladujte na suchom a chladnom mieste. Čistite ručne vlhkou handričkou a nechajte vyschnúť pri izbovej teplote. NEPOUŽÍVAJTE pred sušením. Pri kontakte s chemikáliami, napr. rozpúšťadlami, môžu rukavice stratiť svoje ochranné vlastnosti.

Typová skúška EÚ vydaná:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Číslo notifikovaného orgánu: 0197

Vyhlásenie o zhode EÚ
Vyhlásenie o zhode pre EÚ si môžete vyžiadať na adrese: www.hendi.com

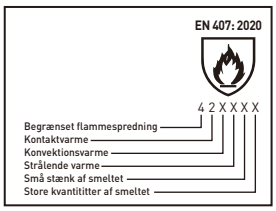
Spĺňa požiadavky nižšie uvedených noriem a technických predpisov
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmietnutie zodpovednosti
"HENDI" nie je zodpovedný za škody spôsobené používaním rukavíc v rozpore s účelom alebo pokynmi uvedenými vyššie. Rukavice používajte len podľa vyššie uvedeného opisu.

Výrobca:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Likvidácia: V súlade s miestnou legislatívou.

DANSK



EN 407: 2020
Præstationsniveau

	1	2	3	4	x
Brændende adfærd – efter flammetid	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Brændende adfærd - Efter glød	ikke påkrævet	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C	100	250	350	500	ikke testet
Kontaktvarme - tærskeltid	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvektionsvarme (varmeoverførselsindeks)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Strålende varme (Heat Transfer t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Små dråber smeltet metal (antal dråber)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Smeltet metal af stor mængde (masse)	30g	60g	120g	200g	

Ydelsesniveauet for vanter/handsker gælder kun for hele vanten, inklusive alle lag.
Brug ikke vanter/handsker ved siden af maskinerne i bevægelse.

Rengøringsoplysninger og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år

Behold original emballage til transport.

Vanter/handsker er ikke beregnet til brug på våde steder.

CE
cat II

Brugsanvisning til beskyttelseshandsker i certificeringskategori II i henhold til PPE-forordning (EU) 2016/425
Varmebestandige grillhandsker - 2 stk., HENDI nr. 556634

Tilgængelig størrelse: 11 (ca. 300 mm)
Bær handsken korrekt. Det skal dække hele det indre område og trækkes over håndleddet. Mitts/handsker giver beskyttelse af hænder i størrelse 6-11.

Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du bruger handsker
Før hver brug skal du omhyggeligt inspicere handskerne for eventuelle skader. Brug IKKE beskadigede vanter/handsker.
Laboratorietestene er beregnet som en vejledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbejdspladsen. Mitts/handsker anbefales til beskyttelse mod kontakt med varmt kogegrej ved den maksimale temperatur til 250 °C i maks. 10 sek. Mitts/handskers præstationsniveauer og parametre bevares kun i forhold til hele mitts/handsker, herunder alle lag uden skader. Mitts/handsker beskytter kun den del af kroppen, der dækker.
ADVARSEL! Brug IKKE vanter/handsker som beskyttelse mod kontakt med varme væsker. Brug IKKE handsker i umiddelbar nærhed af de bevægelige maskindele.
Mitts/handskers levetid afhænger af brug. Den slutter, når der er synlige tegn på slid eller skader på overfladen af handskerne, eller når et lag af handskerne er brudt eller bleget.

Opbevaring, vedligeholdelse og rengøring
Opbevares på et tørt og køligt sted. Rengør i hånden med en fugtig klud, og lad den tørre ved stuetemperatur. MÅ IKKE bruges før tørring. Ved kontakt med kemikalier, f.eks. opløsningsmidler, kan handskerne miste deres beskyttende egenskaber.

EU-typeafprøvning udstedt af:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmeldt organnr.: 0197

EU-overensstemmelseserklæring
Du kan få EU-overensstemmelseserklæringen på: www.hendi.com

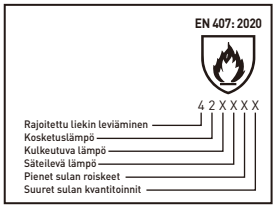
Den opfylder kravene i nedenstående standarder og tekniske forskrifter
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse
"HENDI" er ikke ansvarlig for skader, der skyldes brug af handskerne i strid med formålet eller i strid med ovenstående anvisninger. Brug kun handskerne som beskrevet ovenfor.

Producent:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Bortskaffelse: Ifølge lokal lovgivning.

SUOMALAINEN



EN 407: 2020
Suorituskykytaso

	1	2	3	4	x
Polttokäyttäytyminen - Liekkiajan jälkeen	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Polttava käyttäytyminen – hehkun jälkeen	ei vaadita	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktilämpö - Kontaktilämpötila °C	100	250	350	500	ei testattu
Kontaktilämpö - kynnysaika	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Kulkeutuva lämpö (lämmönsiirtoindeksi)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Säteilylämpö (lämmönsiirto t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Pienet pisarat sulatettua metallia (--pisaroita)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Suuri määrä sulaa metallia (massa)	30g	60g	120g	200g	

Kintaat/käsineet suorituskykytaso koskee vain koko kintaa, mukaan lukien kaikki kerrokset.
Älä käytä kintaat/käsineet (liikkuvan koneen vieressä.

Puhdistustiedot ja valmistuspäivämäärä: Katso tuotteen mukana toimitettua pesumerkintää.

Käyttöikä: 5 vuotta

Säilytä alkuperäinen pakkaus kuljetusta varten.

Kintaat/käsineet ei ole tarkoitettu käytettäväksi märässä paikassa.

CE
cat II

Sertifiointiluokan II suojakäsineiden/-käsineiden käyttöohjeet PPE-asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti
Lämmönkestävät grillikäsineet – 2 kpl, HENDI nro 556634

Käytettävissä oleva koko: 11 (noin 300 mm)
Käytä käsineitä oikein. Sen tulee peittää koko sisäalue ja vetää se ranteen yli. Köydet/käsineet suojaavat käsiä, joiden koko on 6–11.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät kintaa/käsineitä
Tarkista ennen jokaista käyttökertaa huolellisesti, ettei kinkuissa/hanskoissa ole vaurioita. Vaurioituneita kintaita/käsineitä EI SAA käyttää.
Laboratoriotestit on tarkoitettu ohjeellisiksi, mutta ne eivät voi simuloida todellisia olosuhteita työpaikalla. Könsien/käsineiden käyttöä suositellaan kuumien keittoastioiden kanssa kosketuksiin joutumisen estämiseksi enintään 250 °C:n lämpötilassa enintään 10 sekunnin ajan. Mitan/käsineen suorituskykytasot ja parametrit säilyvät vain suhteessa kokonaisiin kintaisiin/käsineisiin, mukaan lukien kaikki kerrokset ilman vaurioita. Kuplit/käsineet suojaavat vain niitä kehon osia, jotka peittävät sen.
VAROITUS! ÄLÄ käytä kintaita/käsineitä suojaksi kuumien nesteiden koskettamista vastaan. ÄLÄ käytä kintaa/käsineitä liikkuvien koneen osien välittömässä läheisyydessä.
Maalien/käsineiden käyttöikä riippuu käytöstä. Se päättyy, kun kintaat/käsineet ovat kuluneita tai vahingoittuneita tai kun jokin kintaan/käsineen kerros on rikkoutunut tai valkaistu.

Säilytys, huolto ja puhdistus
Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa. Puhdista käsin kostealla liinalla ja anna kuivua huoneenlämmössä. ÄLÄ käytä ennen kuivausta. Käsineet voivat menettää suojausominaisuutensa joutuessaan kosketuksiin kemikaalien, esim. liuottimien, kanssa.

EU-tyyppitarkastuksen on julkaissut:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Ilmoitetun laitoksen nro: 0197

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen saa osoitteesta: www.hendi.com

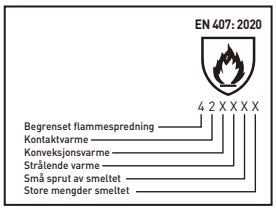
Se täyttää alla lueteltujen standardien ja teknisten määräysten vaatimukset
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastuuvapauslauseke
"HENDI" ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat käsineiden käytöstä, joka ei ole edellä olevien ohjeiden mukainen tai niiden vastainen. Käytä käsineitä vain edellä kuvatulla tavalla.

Valmistaja:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Puhelin: +31 317 681 040
Sähköposti: info@hendi.eu

Hävittäminen: Paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

NORSK



EN 407: 2020
Ytelsesnivå

	1	2	3	4	x
Brennende atferd - Etter flammetid	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Brennende atferd - Etter glødetid	ikke påkrevd	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktvarme – kontakttemperatur °C	100	250	350	500	ikke testet
Kontaktvarme – tersketid	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konveksjonsvarme (varmeoverføringsindeks)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Strålevarme (varmeoverføring t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Små dråper smeltet metall (# dråper)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Store mengder smeltet metall (masse)	30g	60g	120g	200g	

Ytelsesnivået til vottene/hanskene gjelder kun for hele votten, inkludert alle lag.
Ikke bruk vottene/hanskene ved siden av det bevegelige maskineriet.

Rengjøringsinformasjon og produksjonsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år

Ta vare på originalemballasjen for transport.

Vertene/hanskene er ikke beregnet for bruk på vått sted.

CE
cat II

Bruksanvisning for vernevotter/hansker i sertifiseringskategori II i henhold til PPE-forordningen (EU) 2016/425
Varmebestandige grillhansker – 2 stk., HENDI nr. 556634

Tilgjengelig størrelse: 11 (ca. 300 mm)
Bruk hansken riktig. Den skal dekke hele det indre området og trekkes over håndleddet. Vertene/hanskene gir beskyttelse for hender i størrelse 6-11.

Les nøye gjennom disse instruksjonene før du bruker votter/hansker
Inspiser vottene/hanskene nøye for eventuelle skader før hver bruk. IKKE bruk skadede votter/hansker.
Laboratorietestene er ment som en veiledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbeidsplassen. Vertene/hanskene anbefales for beskyttelse mot kontakt med varme kokekar ved maksimal temperatur på opptil 250 °C i maks. 10 s. Ytelsesnivåer og parametere for votter/hansker bevares kun i forhold til hele votter/hansker, inkludert alle lag uten skade. Vertene/hanskene beskytter bare den delen av kroppen som dekker.
ADVARSEL! IKKE bruk votter/hansker som beskyttelse mot kontakt med varme væsker. IKKE bruk votter/hansker i umiddelbar nærhet av bevegelige maskindeler.
Levetiden til votter/hansker avhenger av bruk. Den slutter når det er synlige tegn på slitasje eller skade på overflaten av vottene/hanskene eller når et lag av vottene/hanskene er ødelagt eller bleket.

Oppbevaring, vedlikehold og rengjøring
Oppbevares på et tørt og kjølig sted. Rengjør for hånd med en fuktig klut og la den tørke ved romtemperatur. IKKE bruk før tørking. Ved kontakt med kjemikalier, f.eks. løsemidler, kan hanskene miste sine beskyttende egenskaper.

EU-typeundersøkelse utstedt av:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Teknisk kontrollorgan nr.: 0197

EU samsvarserklæring
Du kan få EU-samsvarserklæringen på: www.hendi.com

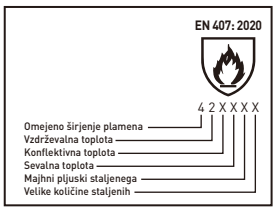
Den oppfyller kravene i standardene og de tekniske forskriftene nedenfor
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse
"HENDI" er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av hanskene i strid med formålet eller i strid med instruksjonene ovenfor. Bruk hanskene som beskrevet ovenfor.

Produsent:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: I henhold til lokal lovgivning.

SLOVENŠČINA



EN 407: 2020
Ravni zmogljivosti

	1	2	3	4	x
Zapekanje – po času plamena	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Zapekanje obnašanje – Po času žarenja	ni zahtevano	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Vroči zrak - Vzdrževalna temperatura °C	100	250	350	500	ni preizkušeno
Kontaktna toplota - čas praga	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konflektivna toplota (indeks prenosa toplote)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Sevalna toplota (prenos toplote t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Majhne kapljice stopljene kovine (# kapljic)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Večje količine stopljenega jekla (masa)	30g	60g	120g	200g	

Raven zmogljivosti rokavice/rokavice velja samo za celotno pršico, vključno z vsemi plastmi.
Ne uporabljajte rokavice/rokavice poleg premikajočih se strojev.

Informacije o čiščenju in datum proizvodnje: Glejte nalepko za pranje z izdelkom.

Življenjska doba: 5 let

Shranite originalno embalažo za prevoz.

Rokavice/rokavice niso namenjeni uporabi na mokrem mestu.

CE
cat II

Navodila za uporabo zaščitnih rokavic kategorije II v skladu z Uredbo o OZO (EU) 2016/425
Rokavice za žar, odporne proti vročini – 2 kosa, št. 556634

Razpoložljiva velikost: 11 (pribl. 300 mm)
Nosite rokavice pravilno. Pokrijte celotno notranje območje in ga povlecite čez zapestje. Zapestnice/zapestja nudijo zaščito za roke velikosti 6-11.

Pozorno preberite ta navodila, preden uporabite rokavice/zapestja
Pred vsako uporabo skrbno preglejte pršice/zapestja glede morebitnih poškodb. NE uporabljajte poškodovanih rokavic/zapest.
Laboratorijski testi so namenjeni kot vodilo, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev na delovnem mestu. Za zaščito pred stikom z vročo posodo pri najvišji temperaturi do 250 °C za največ 10 s priporočamo rokavice. Stopnje zmogljivosti in parametri mitov/zamaškov se ohranijo samo v povezavi s celotnimi miti/zapestji, vključno z vsemi plastmi brez poškodb. Mutti/zamaški ščitijo le tisti del telesa, ki pokriva.
OPOZORILO! NE uporabljajte rokavic/zamaškov kot zaščito pred stikom z vročimi tekočinami. NE uporabljajte rokavic/zapest v neposredni bližini gibljivih delov stroja.
Življenje mrtvih / rokavic je odvisno od uporabe. Konča se, ko so na površini pršic/zapestij vidni znaki obrabe ali poškodb ali ko je katera koli plast pršic/zapestja zlomljena ali beljena.

Shranjevanje, vzdrževanje in čiščenje
Shranjujte na suhem, hladnem mestu. Ročno očistite z vlažno krpo in pustite, da se posuši pri sobni temperaturi. NE uporabljajte pred sušenjem. Ko pridejo v stik s kemikalijami, npr. topili, lahko rokavice izgubijo svoje zaščitne lastnosti.

Pregled tipa EU, ki ga izda:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Št. priglašenega organa: 0197

Izjava EU o skladnosti
Izjavo o skladnosti EU lahko dobite na: www.hendi.com

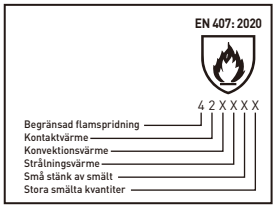
Izpolnjuje zahteve spodaj navedenih standardov in tehničnih predpisov
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zavrnitev odgovornosti
"HENDI" ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi uporabe rokavic, ki so v nasprotju z namenom uporabe ali so v nasprotju z zgoraj navedenimi navodili. Rokavice uporabljajte le, kot je opisano zgoraj.

Proizvajalec:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-poštni naslov: info@hendi.eu

Odstranjevanje: Skladno z lokalno zakonodajo.

SVENSKA



EN 407: 2020
Prestandanivåer

	1	2	3	4	x
Brinnbeteende – efter lågan	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Brännande beteende – efter glödtid	krävs inte	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Kontaktvärme - Kontakttemperatur °C	100	250	350	500	ej testad
Kontaktvärme - trösketid	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Konvektionsvärme (värmeöverföringsindex)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Strålningsvärme (värmeöverföring t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Små droppar smält metall (antal droppar)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Stor mängd smält metall (massa)	30g	60g	120g	200g	

Prestandanivån för vantarna/handskarna gäller endast för hela vanten, inklusive alla lager.
Använd inte vantarna/handskarna bredvid den rörliga maskinen.

Rengöringsinformation och förebyggande induktionsdatum: Se tvättetiketten med produkten.

Livslängd: 5 år

Behåll originalförpackningen för transport.

Vantarna/handskarna är inte avsedda att användas i våta miljöer.

CE
cat II

Användarinstruktion för skyddsvantar/handskar i certifieringskategori II enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425
Värmebeständiga grillhandskar - 2 st, HENDI nr. 556634

Tillgänglig storlek: 11 (ca 300 mm)
Använd handsken på rätt sätt. Den ska täcka hela inneområdet och dras över handleden. Handvantarna/handskarna ger skydd för händer i storlek 6-11.

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder vantar/handskar
Inspektera vantarna/handskarna noga före varje användning för att se om de är skadade. Använd INTE skadade vantar/handskar.
Laboratorietesterna är avsedda som vägledning men kan inte simulera faktiska förhållanden på arbetsplatsen. Vantarna/handskarna rekommenderas som skydd mot kontakt med heta kokkärl vid maximal temperatur till 250 °C i max. 10 s. Handvantars/handskars prestandanivåer och parametrar bevaras endast i förhållande till hela vantar/handskar, inklusive alla lager utan skador. Vantarna/handskarna skyddar endast den del av kroppen som täcker.
VARNING! Använd INTE vantar/handskar som skydd mot kontakt med heta vätskor. Använd INTE vantar/handskar i omedelbar närhet av rörliga maskindelar.
Mitts/handskar liv beror på användning. Det slutar när det finns synliga tecken på slitage eller skador på ytan av vantarna / handskarna eller när något lager av vantarna / handskarna är trasiga eller blekta.

Förvaring, underhåll och rengöring
Förvara på en torr, sval plats. Rengör för hand med en fuktig trasa och låt torka i rumstemperatur. Använd INTE före torkning. Vid kontakt med kemikalier, t.ex. lösningsmedel, kan handskarna förlora sina skyddande egenskaper.

EU-typkontroll utfärdad av:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmält organ nr: 0197

EU-försäkran om överensstämmelse
Du kan få EU-försäkran om överensstämmelse på: www.hendi.com

Den uppfyller kraven i nedanstående standarder och tekniska föreskrifter
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfriskrivning
"HENDI" är inte ansvarigt för skador till följd av användning av handskarna som strider mot syftet eller mot ovanstående instruktioner. Använd endast handskarna enligt beskrivningen ovan.

Tillverkare:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: Enligt lokal lagstiftning.

БЪЛГАРСКИ

EN 407: 2020
Нива на ефективност

	1	2	3	4	x
Изгаряне - След време за пламък	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Поведение на парене - След подгряване	не се изисква	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Контактно нагряване - Контактна температура °C	100	250	350	500	не са тествани
Контактно нагряване – прагово време	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Конвективна топлина (Индекс за пренос на топлина)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Озаряваща топлина (Пренос на топлина t24s)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Малки капки разтопен метал (# капки)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Голямо количество разтопен метал (маса)	30g	60g	120g	200g	

Нивото на производителност на ръкавици / ръкавици, приложимо само за целия ръкавици, включително всички слоеве.
Не използвайте ръкавици / ръкавици до движещите се машини.

Информация за почистване и дата на продукция: Вижте етикета за изминаване с продукта.

Продължителност на живота: 5 години

Съхранявайте оригиналната опаковка за транспортиране.

Ръкавици / ръкавици не са предназначени за употреба на мокро място.

CE
cat II

Инструкция за потребителя за защитни ръкавици от категория II на сертифициране съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 за ЛПС
Топлоустойчиви ръкавици за барбекю - 2 бр., HENDI No 556634

Предлаган размер: 11 (приблизително 300 мм)
Носете ръкавиците правилно. Трябва да покрие цялата вътрешна област и да се издърпа над китката. Мехурчетата/ръкавиците предлагат защита за ръце с размер 6-11.

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате ръкавици/митници
Преди всяка употреба внимателно проверявайте хлебовете/ръкавиците за всякакви повреди. НЕ използвайте повредени каси/ръкавици.
Лабораторните изследвания са предназначени за ръководство, но не могат да симулират реалните условия на работното място. Препоръчват се ръкавици за защита срещу контакт с горещи съдове при максимална температура до 250 °C за максимум 10 секунди. Работните нива и параметри на ръкавиците се запазват само по отношение на всички хлебове/ръкавици, включително всички слоеве без повреда. Мехурчетата/ръкавиците защитават само тази част от тялото, която покрива.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ използвайте ръкавици/митници като защита срещу контакт с горещи течности. НЕ използвайте ръкавици в непосредствена близост до движещите се части на машината.
Животът на ръкавиците/митовете зависи от употребата. Свършва, когато има видими признаци на износване или повреда на повърхността на ръкавиците или когато някой слой на ръкавиците е счупен или избелен.

Съхранение, поддръжка и почистване
Да се съхранява на сухо, хладно място. Почистете на ръка с влажна кърпа и оставете да изсъхне на стайна температура. НЕ използвайте преди сушене. При контакт с химикали, напр. разтворители, ръкавиците могат да загубят защитните си свойства.

Преглед тип ЕС, издаден от:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Нотифициран No на орган: 0197

ЕС Декларация за съответствие
Можете да получите ЕС Декларацията за съответствие на: www.hendi.com

Отговаря на изискванията на посочените по-долу стандарти и технически регламенти
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от отговорност
"HENDI" не носи отговорност за щети, произтичащи от използването на ръкавиците, противоречащи на целта или противоречащи на горните инструкции. Използвайте ръкавиците само както е описано по-горе.

Производител:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Тел: +31 317 681 040
Имейл: info@hendi.eu

Изхвърляне: Съгласно местното законодателство.

РУССКИЙ

Уровень эффективности рукавиц/перчаток применим только ко всей рукавице, включая все слои.
Не используйте рукавицы/перчатки рядом с движущимися механизмами.

Информация об очистке и дата продукции: См. этикетку на стирке с продуктом.

Продолжительность жизни: 5 лет

Сохраните оригинальную упаковку для транспортировки.

Перчатки/перчатки не предназначены для использования во влажном месте.

EN 407: 2020
Параметры

	1	2	3	4	x
Горючесть - время горения после удаления источника воспламенения	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Горючесть - время накала	не требуется	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
Контактная теплота - температура °C	100	250	350	500	не проверено
Контактная теплота - максимальное время контакта	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
Конвективная теплота (коэффициент теплоотдачи)	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Тепловое излучение (время передачи тепла: 24 c)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Брызги жидкого металла (количество брызг)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Жидкий металла в массе (масса)	30g	60g	120g	200g	

cat II

Инструкция пользователя для защитных рукавиц/перчаток категории II сертификации в соответствии с Регламентом по СИЗ (ЕС) 2016/425
Термостойкие перчатки для барбекю - 2 шт., № HENDI 556634

Доступный размер: 11 (Прибл. 300 мм)
Носите перчатку надлежащим образом. Он должен покрывать всю внутреннюю область и надеваться на запястье. Перчатки/перчатки обеспечивают защиту рук размером 6–11.

Перед использованием рукавиц/перчаток внимательно прочитайте эти инструкции
Перед каждым использованием тщательно осматривайте рукавицы/перчатки на предмет повреждений. НЕ используйте поврежденные рукавицы/перчатки.
Лабораторные анализы предназначены в качестве руководства, но не могут имитировать фактические условия на рабочем месте. Варежки/перчатки рекомендуются для защиты от контакта с горячей посудой при максимальной температуре до 250 °C в течение не более 10 с. Уровни производительности и параметры перчаток/перчаток сохраняются только по отношению ко всем перчаткам/перчаткам, включая все слои без повреждений. Перчатки защищают только ту часть тела, которая покрывает тело.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ используйте рукавицы/перчатки для защиты от контакта с горячими жидкостями. НЕ используйте рукавицы/перчатки в непосредственной близости от движущихся частей машины.
Срок службы перчаток зависит от использования. Он заканчивается при наличии видимых признаков износа или повреждения на поверхности рукавиц/перчаток или при повреждении или обесцвечивании любого слоя рукавиц/перчаток.

Хранение, техническое обслуживание и очистка
Хранить в сухом, прохладном месте. Очистите вручную влажной тканью и дайте высохнуть при комнатной температуре. НЕ используйте перед сушкой. При контакте с химическими веществами, например растворителями, перчатки могут потерять свои защитные свойства.

Тип исследования ЕС:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
№ уведомляемого органа 0197

Декларация соответствия ЕС
Вы можете получить декларацию соответствия ЕС на сайте: www.hendi.com

Соответствует требованиям перечисленных ниже стандартов и технических норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от ответственности
HENDI не несет ответственности за ущерб, связанный с использованием перчаток не по назначению или в нарушение вышеуказанных инструкций. Перчатки следует использовать только описанным выше образом.

Производитель:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Утилизация: В соответствии с местным законодательством.

GB: Note: This manual is translated from English using AI and machine translations.
DE: Hinweis: Dieses Handbuch wird mithilfe von KI und maschinellen Übersetzungen aus dem Englischen übersetzt.
NL: Opmerking: Deze handleiding is vertaald vanuit het Engels met behulp van AI en machinevertalingen.
PL: Uwaga: Niniejsza instrukcja została przetłumaczona z języka angielskiego przy użyciu sztucznej inteligencji i tłumaczeń maszynowych.
FR: Remarque : Ce manuel est traduit de l'anglais à l'aide de l'IA et des traductions automatiques.
IT: Nota: Questo manuale è tradotto dall'inglese utilizzando l'IA e le traduzioni automatiche.
RO: Notă: Acest manual este tradus din limba engleză folosind AI și traduceri automate.
GR: Σημείωση: Το παρόν εγχειρίδιο μεταφράζεται από τα αγγλικά με τη χρήση AI και μηχανικών μεταφράσεων.
HR: Napomena: Ovaj priručnik je preveden s engleskog na UI i prijevoda sa strojeva.
CZ: Poznámka: Tato příručka je přeložena z angličtiny pomocí umělé inteligence a strojového překladu.
HU: Megjegyzés: Ez a kézikönyv angol nyelvről, mesterséges intelligenciával és gépi fordítással készült.
UA: Примітка: Цей посібник перекладається з англійської мови за допомогою штучного інтелекту та машинного перекладу.

EE: Märkus. Käesolev juhend on tõlgitud inglise keelest, kasutades AI ja masinate tõlkeid.
LV: Piezīme: Šī rokasgrāmata no angļu valodas tiek tulkota, izmantojot mākslīgā intelekta un mašīnlasāmos tulkojumus.
LT: Pastaba. Šis vadovas išverstas iš anglų kalbos naudojant dirbtinio intelekto ir mašinos vertimus.
PT: Nota: Este manual é traduzido a partir de inglês utilizando IA e traduções de máquinas.
ES: Nota: Este manual está traducido al inglés mediante IA y traducciones automáticas.
SK: Poznámka: Táto príručka je preložená z angličtiny pomocou UI a strojových prekladov.
DK: Bemærk: Denne vejledning er oversat fra engelsk ved hjælp af AI og maskinoversættelser.
FI: Huomautus: Tämä opas on käännetty englanniksi tekoälyä ja konekäännöksiä käyttäen.
NO: Merk: Denne håndboken oversettes fra engelsk ved bruk av AI og maskinoversettelser.
SI: Opomba: Ta priročnik je preveden iz angleščine z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.
SE: Obs! Denna handbok är översatt från engelska med AI och maskinöversättningar.
BG: Забележка: Това ръководство е преведено от английски с помощта на AI и машинен превод.
RU: Примечание: Это руководство переведено с английского языка с использованием ИИ и машинных переводов.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.
DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.
FR: Variations et fautes d'impression réservés.
IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.
RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.
GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.
HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.
CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.
HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.
UA: Помилки в друку та друку збережено.
EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.
LT: Pakeitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.
PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.
ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.
SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.
DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.
FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.
NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstiling reservert.
SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.
SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.
BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.
RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

© 2024 HENDI B.V. De Klomp - The Netherlands